

Översiktlig granskning Delårsrapport per 2025-08-31

Tolkförmedling Väst

2025-10-02

Innehåll

1.	Inledning	3
2.	Räkenskapsrevision	9
3.	God ekonomisk hushållning och balanskravsresultat	12
4.	Sammanfattning	18



Inledning



Inledning

Av 13 kap. 1§ lag om kommunal bokföring och redovisning (2018:597), hädanefter LKBR, framgår att kommunalförbund ska upprätta minst en delårsrapport som ska omfatta en period av minst hälften och högst två tredjedelar av räkenskapsåret, det vill säga minst sex månader och högst åtta månader.

Det är även den rapport som faller inom ramen för denna period som ska behandlas av direktionen och som revisorerna ska göra en bedömning av.

Direktionens revisorer ska enligt 12 kap. 2§ kommunallagen (2017:275), hädanefter KL bedöma om resultatet i delårsrapporten är förenligt med de mål som direktionen beslutat. Revisorernas uttalanden avges i revisorernas bedömning av delårsrapporten.

Resultatet av vår granskning utgör underlag för revisorernas utformning av utlåtandet till direktionen.



Syfte och revisionsfrågor

Vårt uppdrag är att granska delårsrapporten och årsredovisningen i syfte att ge revisorerna ett tillräckligt underlag för utlåtandet respektive revisionsberättelsen.

Syftet med granskningarna är att bedöma om förbundets delårsrapport och årsredovisning har upprättats i enlighet med kommunallag, lag om kommunal bokföring och redovisning samt god redovisningssed i kommuner och regioner.

Syftet är även att bedöma om resultatet är förenliga med de av direktionen beslutade målen för god ekonomisk hushållning samt att de är förenliga med balanskravet.

Den översiktliga granskningen av delårsrapporten ska besvara följande revisionsfrågor:

Räkenskapsrevision

- Har delårsrapporten upprättats enligt lagens krav och god redovisningssed?

God ekonomisk hushållning och balanskravsresultat

- Är resultatet i delårsrapporten förenligt med de av direktionen fastställda målen för god ekonomisk hushållning, det vill säga finns förutsättningar att målen kommer att uppnås?
- Kommer kommunen att efterleva balanskravet och har åtgärder presenterats vid ett eventuellt prognostiserat negativt balanskravsresultat?



Avgränsning

Vår granskning omfattar delårsrapporten per 2025-08-31, antagen av direktionen den 2025-09-26.

Vår granskning av räkenskaperna har utförts i den omfattning som krävs enligt Standard för kommunal räkenskapsrevision. Den översiktliga granskningen har en annan inriktning och en betydligt mindre omfattning än den inriktning och omfattning som en revision enligt International Standard on Audit, ISA, har. En översiktlig granskning är begränsad i omfattning och riktar i huvudsakligen in sig på intervjuer och analyser. De granskningsåtgärder som vidtas gör det inte möjligt att sammantaget skaffa en sådan säkerhet kring alla viktiga omständigheter som skulle kunna ha blivit identifierade om en fullständig revision utförts. Den uttalade slutsatsen grundad på en översiktlig granskning har därför inte den säkerhet som en uttalad slutsats grundad på en revision har.

Vår granskning av redovisningen utgår från en bedömning av väsentlighet och risk. Granskningen har inte som syfte att identifiera brottsliga handlingar, till exempel förskingring.

I delårsrapporten har vi översiktligt granskat förvaltningsberättelse, resultat- och balansräkning samt tillhörande noter. Övriga delar har enbart granskats med utgångspunkt från att informationen är förenlig med informationen i de finansiella delarna.

Granskningen av måluppfyllelse och bedömning av balanskravet har utförts enligt SKRs God revisionssed i kommunal verksamhet 2022. Vad gäller mål och riktlinjer för god ekonomisk hushållning samt efterlevnad av balanskrav så har granskningen utförts enligt Skyrevs (Föreningen Sveriges Kommunala Yrkesrevisorer) rekommendation R5 Granskning av delårsrapport och årsredovisning.

Denna rapport sammanfattar främst i avvikelseform våra väsentligaste iakttagelser från granskningen.



Revisionskriterier

Bedömningsgrund för våra bedömningar avseende delårsrapportens räkenskaper bygger på följande revisionskriterier:

- Kommunallag (KL) och lag om kommunal bokföring och redovisning (LKBR)
- God redovisningssed, definierad av Rådet för Kommunal Redovisning (RKR)

Vid bedömning av god ekonomisk hushållning bygger vår bedömning på:

- God redovisningssed i kommunal verksamhet 2022 (SKR)
- Rekommendation R5 Granskning av delårsrapport och årsredovisning (Skyrev)
- Interna regelverk och instruktioner
- Direktionsbeslut



Metod

Granskningen har genomförts genom:

- Beaktande av relevanta dokument
- Dialog med berörda tjänstepersoner
- Översiktlig analys och granskning av balans- och resultaträkningen samt resultatprognos
- Översiktlig analys av nyckeltal för verksamhet och ekonomi i den omfattning som krävs för att bedöma om resultatet är förenligt med de av direktionen beslutade målen

Ansvarig nämnd

Granskningen avser förbundets delårsrapport som enligt 11 kap. 16§ KL ska behandlas av direktionen.

Rapporten är faktakontrollerad av förbundets ekonom.



Räkenskapsrevision



Delårsrapportens räkenskaper

Enligt 13 kap. 2§ LKBR ska en delårsrapport innehålla en resultaträkning, en balansräkning och en förenklad förvaltningsberättelse. RKR preciserar i rekommendation RKR R17 Delårsrapport vad förvaltningsberättelsen ska innehålla minimum för att motsvara kraven på en förenklad förvaltningsberättelse.

Utöver vad som preciseras gällande den förenklade förvaltningsberättelsen ska en delårsrapport även innehålla resultaträkning, balansräkning, översiktlig beskrivning av kommunens drift- och investeringsverksamhet samt noter.

Vi har inte funnit några väsentliga avvikelser. Vår bedömning är att delårsrapporten som helhet innehåller den information som ska ingå enligt LKBR och RKR.



Delårsrapportens räkenskaper – Bedömning

Grundat på vår översiktliga granskning har det inte kommit fram några omständigheter som ger oss anledning att anse att den bifogade delårsrapportens resultaträkning, balansräkning, kassaflödesanalys samt noter inte, i allt väsentligt, är upprättad i enlighet med LKBR.

Förenklad förvaltningsberättelse har upprättats i enlighet med LKBR.

Översiktlig beskrivning av förbundets drift- och investeringsverksamhet har upprättats.



God ekonomisk hushållning och balanskravsresultat



God ekonomisk hushållning

Enligt 11 kap. KL ska direktionen i budgeten ange finansiella mål och verksamhetsmål som har betydelse för god ekonomisk hushållning. Revisorerna ska bedöma om resultatet i delårsrapporten är förenligt med de av direktionen beslutade målen.

Direktionen har i Budget och verksamhetsplan 2025-2027 antagit fem verksamhetsmål och två finansiella mål.

Verksamhetsmål	Bedömning per 31/8-2025	Prognos - helår
<i>Tolkförmedling Väst ska ha en pålitlig leverans</i>	Målet har två kopplade indikatorer. Utfallet per 31/8 är i enlighet med eller över målvärdet.	Prognosen är att utfallet för båda indikatorerna kommer vara över målvärdet för året.
<i>Tolkförmedling Väst ska tillhandahålla utbildade och kvalificerade tolkar</i>	Målet har tre kopplade indikatorer. Utfallet per 31/8 är för två av indikatorerna över målvärdet.	Prognosen är att utfallet för två av indikatorerna kommer vara över målvärdet för året. Prognosen visar att andelen uppdrag som utförs av utbildad tolk inte kommer nå upp till målvärdet.
<i>Tolkförmedling Väst ska ligga i framkant och verksamheten ska utvecklas</i>	Målet har två kopplade indikatorer. Utfallet per 31/8 är för en av indikatorerna över målvärdet.	Prognosen är att utfallet för båda indikatorerna kommer vara över målvärdet för året.
<i>Tolkförmedling Väst ska vara en attraktiv arbetsgivare</i>	Målet har två kopplade indikatorer. Utfallet per 31/8 är för en av indikatorerna i enlighet med eller övermålvärdet.	Prognosen är att utfallet för en av indikatorerna kommer vara över målvärdet för året. Prognosen visar att sjukfrånvaron inte bedöms kunna understiga målvärdet.
<i>Tolkförmedling Väst ska bedriva en hållbar verksamhet</i>	Målet har en kopplad indikator. Utfallet per 31/8 är över målvärdet.	Prognosen är att utfallet för indikatorn kommer att vara över målvärdet för året.

Sammantaget bedömer förbundet att samtliga mål kommer att uppnås för helåret.

God ekonomisk hushållning

Direktionen har fastställt två finansiella mål.

Finansiella mål	Bedömning per 31/8-2025	Prognos - helår
<i>Den löpande verksamheten ska visa ett positivt resultat</i>	Av delårsrapporten framgår att den löpande verksamheten visar ett positivt resultat för räkenskapsperioden januari till augusti 2025.	Förbundets helårsprognos visar ett positivt resultat även för helåret.
<i>Checkkrediten ska ej nyttjas</i>	Av delårsrapporten framgår att likviditeten har varit god och checkkrediten har inte nyttjats under perioden.	Prognos för helåret framgår inte av delårsrapporten



God ekonomisk hushållning – Bedömning och rekommendation

Grundat på vår översiktliga granskning av delårsrapporten har det inte framkommit några omständigheter som ger oss anledning att anse att det redovisade prognostiserade resultatet inte skulle vara förenligt med de finansiella mål och verksamhetsmål som direktionen fastställt i budget 2025.

Vi noterar att förbundet bedömer att samtliga verksamhetsmål kommer att uppnås för helåret. De finansiella målen uppnås för perioden och för ett av målen finns en prognos för helåret.

Förbundet gör dock inte en samlad bedömning avseende god ekonomisk hushållning, som omfattar både verksamhetsmålen och de finansiella målen.

Notera att Azets inte uttalar sig om själva prognosen utan endast huruvida den intagna prognosens resultat är förenliga med de av fullmäktige beslutade målen.



Balanskravsresultat

En kommunalförbund ska enligt KL göra en avstämning av balanskravet och detta ska redovisas i förvaltningsberättelsen.

Eventuella negativa resultat som uppkommer ska enligt KL regleras inom tre år. Om det föreligger synnerliga skäl finns emellertid möjlighet att inte reglera ett negativt resultat. RKR har lämnat information om beräkning och redovisning av balanskravet utifrån tolkning av förarbeten till reglerna om balanskrav i LKBR och KL.

I delårsrapportens förvaltningsberättelse återfinns ett särskilt avsnitt benämnt "Balanskravsresultat utifrån helårsprognos".

Förbundet kommer med årets prognostiserade balanskravsresultat att återställa föregående års negativa balanskravsresultat.

Balanskravsavstämning

(tkr)	Prognos		
	2025	2024	2023
Årets resultat enligt resultaträkningen	9 234	- 3 950	-215
- Samtliga realisationsvinster	0	0	0
+ Realisationsvinster enligt undantagsmöjlighet	0	0	0
+ Realisationsförluster enligt undantagsmöjlighet	0	0	0
-/+ Orealiserade vinster och förluster i värdepapper	0	0	0
+/- återföring av orealiserade vinster och förluster i värdepapper	0	0	0
Årets resultat efter balanskravsjusteringar	9 234	-3 950	-215
Årets balanskravsresultat	9 234	-3 950	-215

Redovisning av återställning av balanskrav

(tkr)	Prognos		
	2025	2024	2023
IB ackumulerade ej återställda negativa resultat	-215	-215	0
- Varav 2023	-215	-215	0
Årets balanskravsresultat enligt balanskravsutredningen	9 234	-3 950	-215
+ Synnerliga skäl att inte återställa	0	3 950	0
+ Synnerliga skäl för att återställa under längre tid	0	0	0
UB ackumulerade negativa resultat att återställa inom tre år	0	-215	-215
UB Synnerliga skäl som ska återställas över längre tid	0	0	0
UB ackumulerade ej återställda negativa resultat	0	0	0
- Varav från år 2023, återställs senast 2026	0	-215	-215

Balanskravsresultat – Bedömning och rekommendation

Vi konstaterar, utifrån den helårsprognos som lämnas i delårsrapporten, att direktionen bedömer att det lagstadgade balanskravet kommer att uppfyllas. Vi ser ingen anledning till att göra en annan bedömning, beaktat de osäkerhetsfaktorer som en prognos innebär.

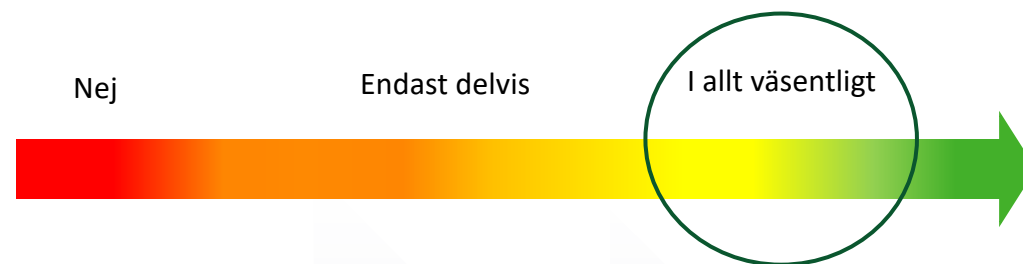


Sammanfattning

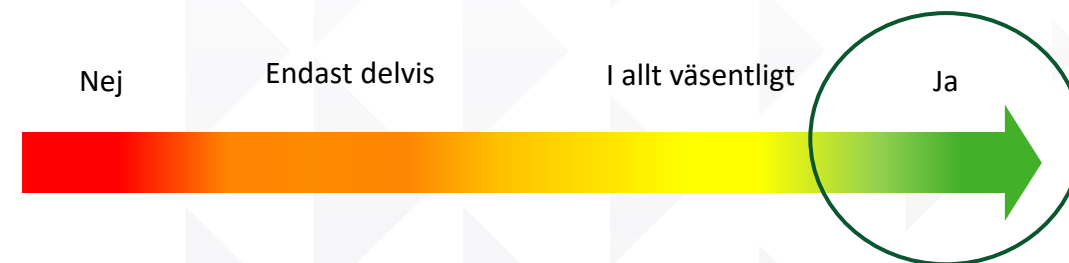


Sammanfattning

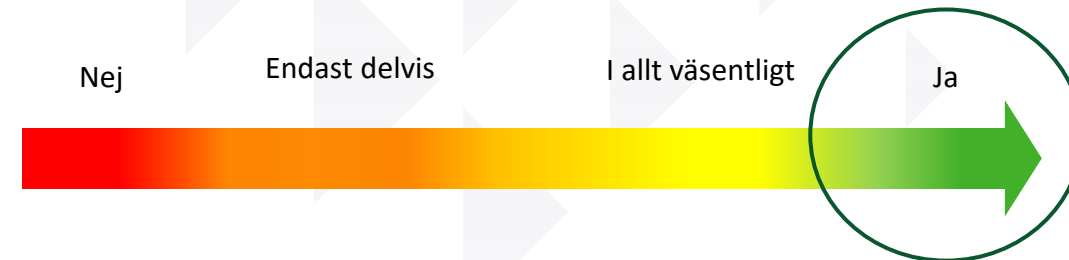
Har delårsrapporten upprättats enligt lagens krav och god redovisningssed?



Är det prognostiserade resultatet i delårsrapporten förenligt med de av direktionen fastställda målen för god ekonomisk hushållning?



Kommer kommun att efterleva balanskravet och har åtgärder presenterats vid ett eventuellt prognostiserat negativt balanskravsresultat?



Göteborg 2025-10-02

Kristoffer Bodin
Auktoriserad revisor

Liz Gard
Certifierad kommunal revisor



azets.com/sv-se

PENNEO

Signaturerna i detta dokument är juridiskt bindande. Dokumentet är signerat genom Penneo™ för säker digital signering. Tecknarnas identitet har lagrats, och visas nedan.

"Med min signatur bekräftar jag innehållet och alla datum i detta dokumentet."

LIZ GARD

Certifierad kommunal revisor

Serienummer: 2b8be4cd64f990[...]bcc5511bc0622

IP: 92.35.xxx.xxx

2025-10-02 11:40:55 UTC



Yngve Roger Kristoffer Bodin

Auktoriserad revisor

Serienummer: 0a6fb105ff7c07[...]b670372d4c2b2

IP: 78.77.xxx.xxx

2025-10-02 13:36:27 UTC



Detta dokument är undertecknat digitalt via [Penneo.com](https://penneo.com). De signerade uppgifternas integritet är validerad med hjälp av ett beräknat hashvärde för originaldokumentet. Alla kryptografiska bevis är inbäddade i denna PDF, vilket säkerställer både autenticitet och möjlighet till framtida validering.

Detta dokument är försett med ett kvalificerat elektroniskt sigill. För mer information om Penneos kvalificerade betrodda tjänster, se <https://eutl.penneo.com>.

Så här verifierar du dokumentets äkthet:

När du öppnar dokumentet i Adobe Reader kan du se att det är certifierat av **Penneo A/S**. Detta bekräftar att dokumentets innehåll förblir oförändrat sedan tidpunkten för undertecknandet. Bevis för de enskilda undertecknarnas digitala signaturer bifogas dokumentet.

De kryptografiska bevisen kan kontrolleras med hjälp av Penneos validator, <https://penneo.com/validator>, eller andra validerings verktyg för digitala signaturer.